

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 4126-5:2013

01-september-2013

Nadomešča:

SIST EN ISO 4126-5:2004

SIST EN ISO 4126-5:2004/AC:2009

Naprave za varovanje pred visokim tlakom - 5. del: Krmiljeni varnostni sistemi za sproščanje tlaka (CSPRS) (ISO 4126-5:2013)

Safety devices for protection against excessive pressure - Part 5: Controlled safety pressure relief systems (CSPRS) (ISO 4126-5:2013)

iTeh STANDARD PREVIEW

Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck - Teil 5: Gesteuerte Sicherheitsventile (CSPRS) (ISO 4126-5:2013)

[SIST EN ISO 4126-5:2013](https://standards.itih.si/catalog/standards/sist/a4a1c061-1bd8-4340-9bea-d04a223965ca/sist-en-iso-4126-5-2013)

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives - Partie 5: Dispositifs de sûreté à décharge contrôlés contre les surpressions (DSDCS) (ISO 4126-5:2013)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 4126-5:2013

ICS:

13.240

Varstvo pred previsokim tlakom

Protection against excessive pressure

SIST EN ISO 4126-5:2013

en,fr

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 4126-5:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a4a1e0f4-1bd8-4340-9bea-d04a223965ca/sist-en-iso-4126-5-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a4a1e0f4-1bd8-4340-9bea-d04a223965ca/sist-en-iso-4126-5-2013>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 4126-5

July 2013

ICS 13.240

Supersedes EN ISO 4126-5:2004

English Version

**Safety devices for protection against excessive pressure - Part
5: Controlled safety pressure relief systems (CSPRS) (ISO
4126-5:2013)**

Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions
excessives - Partie 5: Dispositifs de sécurité asservis
(CSPRS) (ISO 4126-5:2013)

Sicherheitseinrichtungen gegen unzulässigen Überdruck -
Teil 5: Gesteuerte Sicherheitsventile (CSPRS) (ISO 4126-
5:2013)

This European Standard was approved by CEN on 28 December 2012.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC (PED)	4

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 4126-5:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a4a1e0f4-1bd8-4340-9bea-d04a223965ca/sist-en-iso-4126-5-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a4a1e0f4-1bd8-4340-9bea-d04a223965ca/sist-en-iso-4126-5-2013>

Foreword

This document (EN ISO 4126-5:2013) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 185 "Safety devices for protection against excessive pressure" in collaboration with the Technical Committee CEN/TC 69 "Industrial valves" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by January 2014, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by January 2014.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 4126-5:2004.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

[SIST EN ISO 4126-5:2013](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a4a1e0f4-1bd8-4340-9bea-d04a223961ca/sist-en-iso-4126-5-2013)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a4a1e0f4-1bd8-4340-9bea-d04a223961ca/sist-en-iso-4126-5-2013>

Endorsement notice

The text of ISO 4126-5:2013 has been approved by CEN as EN ISO 4126-5:2013 without any modification.

Annex ZA (informative)

Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 97/23/EC (PED)

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association to provide one means of conforming to Essential Requirements of the New Approach Directive 97/23/EC (PED).

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Communities under that Directive and has been implemented as a national standard in at least one Member State, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding Essential Requirements of that Directive and associated EFTA regulations.

Table ZA.1 — Correspondence between this International Standard and Directive 97/23/EC (PED)

Sub-clauses of this International Standard	Essential Requirements of Directive 97/23/EC (PED)	
	Essential Requirements	Annex I of PED
5,6,7,8,9	Safety accessories	2.11.1
5.1.6	Safety of operation	2.3
5.1.7	Drain and venting	2.5
6.3	Proof test	3.2.2
10	Marking and labelling	3.3

WARNING: Other requirements and other EU Directives may be applicable to the products falling within the scope of this standard.

INTERNATIONAL STANDARD

ISO
4126-5

Second edition
2013-07-15

Safety devices for protection against excessive pressure —

Part 5: Controlled safety pressure relief systems (CSPRS)

iTeh STANDARD PREVIEW
Dispositifs de sécurité pour protection contre les pressions excessives —
Partie 5: Dispositifs de sécurité asservis (CSPRS)
(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4126-5:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a4a1e0f4-1bd8-4340-9bea-d04a223965ca/sist-en-iso-4126-5-2013>



Reference number
ISO 4126-5:2013(E)

© ISO 2013

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4126-5:2013

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a4a1e0f4-1bd8-4340-9bea-d04a223965ca/sist-en-iso-4126-5-2013>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2013

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

	Page
Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Symbols and units	7
5 Design	7
5.1 General.....	7
5.2 Valve end connections.....	9
5.3 Minimum requirements for springs.....	10
5.4 Materials.....	10
6 Production testing	10
6.1 Purpose.....	10
6.2 General.....	10
6.3 Hydrostatic testing.....	11
6.4 Pneumatic testing.....	11
6.5 Adjustment of set or cold differential test pressure.....	12
6.6 Seat leakage test.....	12
6.7 Pressure seals.....	12
7 Type testing	12
7.1 General.....	12
7.2 Tests to determine operating characteristics.....	14
7.3 Tests to determine flow characteristics.....	15
7.4 Determination of the coefficient of discharge.....	17
7.5 Certification of coefficient of discharge.....	17
7.6 Certification of CSPRS.....	17
8 Determination of CSPRS performance	17
9 Sizing of CSPRS	17
10 Marking and sealing	18
10.1 Marking.....	18
10.2 Sealing of a CSPRS.....	19
Bibliography	20

ISO 4126-5:2013(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 4126-5 was prepared by Technical Committee ISO/TC 185, *Safety devices for protection against excessive pressure*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 4126-5:2004), which has been technically revised. It also incorporates the Technical Corrigenda ISO 4126-5:2004/Cor 1:2006 and ISO 4126-5:2004/Cor 2:2007.

ISO 4126 consists of the following parts, under the general title *Safety devices for protection against excessive pressure*:

- *Part 1: Safety valves* <https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/a4a1e0f4-1bd8-4340-9bea-d04a223965ca/sist-en-iso-4126-5-2013>
- *Part 2: Bursting disc safety devices*
- *Part 3: Safety valves and bursting disc safety devices in combination*
- *Part 4: Pilot operated safety valves*
- *Part 5: Controlled safety pressure relief systems (CSPRS)*
- *Part 6: Application, selection and installation of bursting disc safety devices*
- *Part 7: Common data*
- *Part 9: Application and installation of safety devices excluding stand-alone bursting disc safety devices*
- *Part 10: Sizing of safety valves for gas/liquid two-phase flow*
- *Part 11: Performance testing¹⁾*

Part 7 contains data that is common to more than one of the parts of ISO 4126 to avoid unnecessary repetition.

1) Under development.

Safety devices for protection against excessive pressure —

Part 5:

Controlled safety pressure relief systems (CSPRS)

1 Scope

This part of ISO 4126 specifies the requirements for controlled safety pressure relief systems (CSPRS) irrespective of the fluid for which they are designed.

It is applicable for main valves having a flow diameter of 4 mm and above which are for use at pressures of 0,1 bar gauge and above. No limitation is placed on temperature.

This is a product standard and is not applicable to applications.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4126-7:2013, *Safety devices for protection against excessive pressure — Part 7: Common data*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

controlled safety pressure relief system

CSPRS

system consisting of a main valve in combination with a control unit

Note 1 to entry: See [Figure 1](#) for the components of a CSPRS.

Note 2 to entry: On reaching the set pressure, the operating forces on the main valve are by means of the control unit automatically applied, released or so reduced that a main valve discharges a specified quantity of the fluid so as to prevent the predetermined pressure being exceeded. The system is so designed that the main valve re-closes and prevents a further flow of fluid after normal pressure conditions of service have been restored.

Note 3 to entry: Specific types of CSPRS are installed to protect the downstream system by preventing further fluid input (safety shut-off valve). In this case the closing function shall meet the same requirements as the opening function of the relief valve (see [5.1.5](#)).

3.2

main valve

valve consisting of the parts of a CSPRS through which the discharge capacity is achieved, and the actuator

3.3

relieving principle

principle in which a main valve opens when the operating force is released or reduced, and in which the main valve closes when the operating force is re-applied

Note 1 to entry: See [Figure 2](#), Type 1.

ISO 4126-5:2013(E)

3.4

loading principle

principle in which a main valve opens when the operating force is applied, and in which the main valve closes when the operating force is removed

Note 1 to entry: See [Figure 2](#), Type 2.

3.5

control unit

unit which establishes the opening and closing of the main valve

Note 1 to entry: The arrangement shall consist of redundant individual control paths in operation (see [5.1.13](#) and [5.1.15](#)). The individual control path may consist of pressure tapping line, pressure sensor, sensing line, control module and control line [see [Figures 1 a](#)), [1 b](#)) and [1 c](#)), principle for two control paths].

3.6

pressure tapping line

line to the pressure sensor

3.7

sensing line

line between the pressure sensor and control module

3.8

control line

line between the control module and the main valve

3.9

pressure sensor

comparator in which a predetermined adjustable value of pressure is compared with the actual system pressure

Note 1 to entry: On reaching the predetermined pressure, a signal is transmitted to the control unit. The signal to the control unit is removed when the system pressure has been lowered to a predetermined pressure.

3.10

control module

module which transforms the signal from the pressure sensor into a force to operate the actuator of the main valve

3.11

closed circuit principle

principle characterized by the fact that on failure of the external control energy, the control unit effects the loading or relief of the main valve

3.12

open circuit principle

principle characterized by the fact that on failure of the external control energy the control unit does not change the loading or relief of the main valve

3.13

operating force

force which causes the main valve to operate

3.14

set pressure of a CSPRS

predetermined pressure at which a main valve disc under operating conditions commences to open

Note 1 to entry: It is the gauge pressure measured at the main valve inlet at which the pressure forces tending to open the main valve for specified service conditions are in equilibrium with the forces retaining the main valve disc on its seat.